

Séance régulière des membres du Conseil de la Municipalité de Palmarolle
tenue à la salle du conseil au 499, route 393 le 1^{er} octobre 2012.

Présences :

M^{mes} Louisa Gobeil
Carole Hamel

MM Gino Cameron
Marcel Caron
Gaétan Côté
Jean-Marie Depont

Absences :

M^{me} Sylvie Hénault-Marcil

M. Ghislain Godbout

Assiste également à l'assemblée, Monsieur Gaétan Côté, directeur général.

Mot de bienvenue du président d'assemblée.

Résolution n° 201-12 Lecture et adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Gino Cameron, appuyé par Jean-Marie Depont et adopté à l'unanimité que :

L'ordre du jour soit adopté avec les ajouts suivants :

- 3.4 Appui à la municipalité de Ste-Hélène-de-Mancebourg dans une requête à Postes Canada;
- 3.5 Fondation des maladies du cœur demande de faire du porte-à-porte;
- 14.1 Nettoyage du fossé Chemin des Montagnards.

L'ordre du jour se lira comme suit :

1. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
2. Approbation des procès verbaux :
 - 2.1 de la séance régulière du 4 septembre 2012;
 - 2.2 de la séance spéciale du 17 septembre 2012;
3. Correspondance :
 - 3.1 CSSSAB – Demande de prêt de la grande salle pour la vaccination de l'influenza;
 - 3.2 Réseau du libre savoir - Demande de prêt de la petite salle pour des cours;
 - 3.3 Rappel pour le dernier versement – Sûreté du Québec;
 - 3.4 Appui à la Municipalité de Ste-Hélène-de-Mancebourg dans une requête à Postes Canada ;
 - 3.5 Fondation des maladies du cœur demande de faire du porte-à-porte ;
4. Rapport des dépenses autorisées et reddition des comptes à payer de septembre 2012;
5. Rapport des membres du conseil;
6. Parole au public;

7. Autorisation des achats de;
 - 7.1 Pneus pour camion Ford 1996 pour un coût estimé de trois mille trois cent vingt-cinq dollars et quatre vingt-dix cents (3 325.90 \$);
 - 7.2 Ensemble de chaînes pour la niveleuse pour un coût estimé de mille neuf cent soixante-huit dollars et trente-sept cents (1 968.37 \$);
 - 7.3 Bloc pour entreposage de granulaire, coût estimé six mille quatre cent dollars (6 400. \$) plus taxes (16 X 400.\$);
8. Autorisation de prêt de salle gratuitement :
 - 8.1 Pour la petite salle en haut à l'organisme le Réseau du libre savoir;
 - 8.2 Pour la grande salle à CSSSAB – Point de service de Palmarolle à l'occasion de la campagne de vaccination du 13 novembre 2012;
9. Offre pour le camion citerne Volvo 1995;
10. Vente pour taxes – Date de l'avis;
11. Formation;
12. Dérogation mineure;
13. Avis de motion concernant le dépôt d'un code d'éthique et de déontologie pour les employés municipaux;
14. Varia;
 - 14.1 Nettoyage des fossés chemin des Montagnards;
15. Levée et fermeture de la séance.

Résolution n° 202-12

Approbation du procès-verbal de la séance régulière du 4 septembre 2012

Il est proposé par Louisa Gobeil, appuyé par Gino Cameron et adopté à l'unanimité que :

Le procès-verbal de la séance régulière du 4 septembre 2012 soit approuvé tel que présenté.

Résolution n° 203-12

Approbation du procès-verbal de la séance spéciale du 17 septembre 2012

Il est proposé par Carole Hamel, appuyé par Louisa Gobeil et adopté à l'unanimité que :

Le procès-verbal de la séance spéciale du 17 septembre 2012 soit approuvé en modifiant la résolution 199-12 à l'effet qu'il est adopté à la majorité et non à l'unanimité, car la conseillère Carole Hamel avait fait une proposition que la période de grâce soit prolongé jusqu'au printemps 2013, et que malgré que cette proposition n'a pas eu d'appui des autres conseillers, madame Carole Hamel maintenait son désaccord.

CORRESPONDANCE :

- 3.1 CSSSAB – Demande de prêt de la grande salle pour la vaccination de l'influenza;

Une demande a été déposée par le Centre de santé et des Services Sociaux les Aurores Boréales (CSSSAB) pour le prêt de la grande salle pour la campagne de Vaccination de l'Influenza, demande qui sera traitée au point 8. Autorisation de prêt de salle gratuitement à l'ordre du jour.

- 3.2 Réseau du libre savoir - Demande de prêt de la petite salle pour des cours;

Pendant la parole au public monsieur André Chrétien nous a informés que l'activité n'aura pas lieu.

Résolution n° 204-12 **Dernier versement – Sûreté du Québec**

Il est proposé par Carole Hamel, appuyé par Jean-Marie Depont et adopté à l'unanimité :

Que le Conseil municipal autorise le 2^e et dernier versement pour les services de la Sûreté du Québec au montant de trente et un mille sept cent soixante-neuf dollars (31 769 \$) payable au plus tard le 31 octobre 2012.

Résolution n° 205-12 **Appui à la Municipalité de Ste-Hélène-de-Mancebourg**

Il est proposé par Louisa Gobeil, appuyé par Jean-Marie Depont et adopté à l'unanimité, d'appuyer la résolution no 12-07-144 de la municipalité de Ste-Hélène-de-Mancebourg concernant Postes Canada, adoptée à la séance ordinaire tenue le 6 juillet 2012.

Résolution n° 206-12 **Fondation des maladies du cœur demande de faire du porte-à-porte**

Il est proposé par Gino Cameron, appuyé par Jean-Marie Depont et adopté à l'unanimité :

Que le conseil municipal de Palmarolle autorise la Fondation des maladies du cœur et l'AVC à faire du porte-à-porte sur le territoire de la municipalité dans le cadre d'une activité de levée de fonds. Cette activité est prévue entre le 20 octobre et le 11 novembre 2012.

Résolution n° 207-12 **RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES ET DES COMPTES À PAYER DE SEPTEMBRE 2012 :**

Il est proposé par Jean-Marie Depont, appuyé par Gino Cameron et adopté à l'unanimité :

Que les comptes à payer du mois d'octobre 2012, présentés par le directeur général, soient acceptés comme suit :

FOURNISSEURS	CHÈQUES	MONTANT
Épicerie Marion inc.	C1200421	1 152,67 \$
Les Éditions Juridiques	C1200422	220,94 \$
Quincaillerie Palmarolle	C1200423	678,06 \$
Garage Lacroix	C1200424	2 409,07 \$
Fédération Québécoise des Municipalité	C1200425	895,43 \$
Abinord Ltée	C1200426	242,89 \$
Roberge et Fils	C1200427	968,92 \$
Agence des douanes et du revenu	AccèsD	2 119,92 \$
Ministre du Revenu du Québec	AccèsD	5 193,80 \$
Hydro-Québec	AccèsD	7 536,58 \$
Télébec	AccèsD	591,35 \$
Association des directeurs municipaux	C1200428	298,94 \$
Signo-Tech	C1200429	326,99 \$
Propane Nord-Ouest.....	C1200430	274,10 \$
Aéro-Feu.....	C1200431	249,09 \$
Corporation Informatique Bellechasse	C1200432	373,67 \$

Aménagement Paysager Mercier	C1200433	10 930,97 \$
Produits Pétroliers Harricana inc.	C1200434	2 997,23 \$
Ozogram inc.	C1200435	303,53 \$
Orizon	C1200436	163,03 \$
Câblevision	AccèsD	40,19 \$
Dépanneur Palmarolle	C1200437	948,84 \$
Machineries Horticoles d'Abitibi inc	C1200438	666,55 \$
Motel Villa Mon Repos.....	Visa	104,48 \$
Groupe CCL.....	C1200439	148,32 \$
Top Lettrage	C1200440	902,55 \$
Excavation Éric Lavoie	C1200441	298,94 \$
Aspirateurs Pompes La Sarre.....	C1200442	123,99 \$
Traction La Sarre	Crédit.....	40,67 \$
Avantages Chrysler	C1200443	56,35 \$
Publicité R.T. Enr.....	C1200444	602,06 \$
M. Roy Électrique	C1200445	2 127,04 \$
Kenworth La Sarre inc.	C1200446	57,38 \$
Elcom Radio	C1200447	60,88 \$
Xérox	C1200448	36,68 \$
Raymond Chabot Grant Thorton.....	C1200449	1 833,85 \$
Les Chalets Abitibi.....	C1200450	457,00 \$
Multilab Direct.....	C1200451	24,73 \$
Produits Industriels Fraser.....	C1200452	741,73 \$
Soudures Multiples	C1200453	597,87 \$
Alarme La-Sarre inc.....	C1200454	517,39 \$
Travaux Mécanisés Marcel Moreau.....	C1200455	845,07 \$
Bell Mobilité	AccèsD	133,37 \$
P. F. Précision	C1200456	51,74 \$
Instrumentation inc.	C1200457	135,68 \$
Les Entreprises J. L. R.	C1200458	4 874,94 \$
Perreault Pièces d'autos.....	C1200459	103,48 \$
Sun Média.....	C1200460	724,34 \$
Gobeil Louisa.....	C1200461	200,00 \$
Pyromont	C1200462	260,99 \$
Côté Gaétan	C1200463	80,55 \$
Garage Jean-Marc Lavoie	C1200464	223,25 \$
La Sarre Fleuriste inc.....	C1200465	120,15 \$

TOTAL 56 068,23 \$

AUTRES DÉBOURSÉS

Marcel Caron	Direct.....	479,00 \$
Carolle Hamel.....	Direct.....	160,18 \$
Louisa Gobeil.....	Direct.....	160,18 \$
Ghislain Godbout.....	Direct.....	160,18 \$
Sylvie Hénault-Marcil	Direct.....	160,18 \$
Gino Cameron	Direct.....	160,18 \$
Jean-Marie Depont	Direct.....	160,18 \$
Gaétan Côté	Direct.....	2707,92 \$
Raymond Roy.....	Direct.....	2697,89 \$
Autres employés	Direct.....	9 624,14 \$

TOTAL 17 470,03 \$

PAIEMENT TOTAL 73 538,26 \$

Je soussigné, directeur général, certifie qu'il y a des crédits budgétaires disponibles pour les dépenses ci-haut mentionnées.

Gaétan Côté, directeur général

RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL

PAROLE AU PUBLIC

Question provenant des gens de l'assistance.

Résolution n° 208-12

Autorisation d'achat de pneus pour le camion Ford 1996 :

Il est proposé par Gino Cameron, appuyé par Louisa Gobeil et adopté à l'unanimité :

Que le directeur général soit autorisé à faire l'achat de pneus pour le camion Ford 1996 pour un coût estimé de trois mille trois cent vingt-cinq dollars et quatre-vingt-dix cents (3 325.90 \$) taxe incluses, conformément à la politique de gestion contractuelle et au montant prévu au budget 2012.

Résolution n° 209-12

Autorisation d'achat d'un ensemble de chaînes pour la niveleuse pour un coût estimé de mille neuf cent soixante-huit dollars et trente-sept cents (1 968.37 \$):

Il est proposé par Jean-Marie Depont, appuyé par Gino Cameron et adopté à l'unanimité :

Que le directeur général soit autorisé à faire l'achat d'un ensemble de chaînes pour la niveleuse pour un coût estimé de mille neuf cent soixante-huit dollars et trente-sept cents (1 968.37 \$) taxe incluses, conformément à la politique de gestion contractuelle et au montant prévu au budget 2012.

Résolution n° 210-12

Bloc pour entreposage de granulaire:

Il est proposé par Louisa Gobeil, appuyé par Carole Hamel et adopté à l'unanimité :

Que le directeur général soit autorisé à faire l'achat de seize (16) blocs pour l'entreposage de granulaire pour un coût estimé de six mille quatre cent dollars (16 X 400 \$ = 6 400. \$) plus taxes, conformément à la politique de gestion contractuelle et au montant prévu au budget 2012.

Résolution n° 211-12

Campagne Influenza CSSSAB

Il est proposé par Carole Hamel, appuyé par Louisa Gobeil et adopté à l'unanimité :

De mettre à la disposition du CESSAB, la grande salle du Centre municipal pour la tenue de leur campagne de vaccination annuelle contre l'influenza qui se déroulera le mardi 13 novembre de 13 h à 18 h pour la saison 2012. Ce prêt sera à titre gratuit et se fera après entente avec le ou la responsable des

locations de salle. Cette résolution sera valide chaque année tant et aussi longtemps que le Conseil ne l'annulera pas.

Résolution n° 212-12 **Offre pour le camion citerne Volvo 1995**

Il est proposé par Gino Cameron, appuyé par Jean-Marie Depont et adopté à l'unanimité :

Que le conseil municipal refuse l'offre de Camions A & R Dubois Inc. au montant de douze mille dollars (12 000 \$) plus taxes, pour la vente du camion citerne Volvo 1995 sans les équipements de pompe et piscine.

Résolution n° 213-12 **Vente pour taxes – Date de l'avis**

Il est proposé par Louisa Gobeil, appuyé par Jean-Marie Depont et adopté à l'unanimité :

Que les contribuables qui n'auront pas, au 1^{er} décembre 2012, encore acquitté leurs versements dus au 31 décembre 2010 ou avant, soient mis sur la liste des personnes endettées pour taxes municipales. Cette liste est envoyée à la MRC pour la procédure de vente pour taxes.

Avis de motion

Avis de motion est donné par le conseiller Jean-Marie Depont à l'effet qu'un règlement portant sur l'adoption d'un code d'éthique et de déontologie pour les employés municipaux sera présenté à une réunion ultérieure.

Résolution n° 214-12 **Levée de la séance**

Il est proposé par Carole Hamel, appuyé par Louisa Gobeil et adopté à l'unanimité :

Que la séance soit levée.

Le président d'assemblée,

Le secrétaire d'assemblée,

Marcel Caron
Maire

Gaétan Côté
Secrétaire - Trésorier